



***Tiden efter Arafat av Göran Rask sidan 8***

***Befriande konst på Den Gode Herdens skola sidan 13***



***Påskfesten i Jerusalem – de kristna firar Jesu uppståndelse vid uppståndelsekyrkan och påskljuset sprids från mänska till mänska sidan 5***

Foto: Anders Blomquist

### **Vad är svenska Jerusalemsföreningen?**

Svenska Jerusalemsföreningen grundades år 1900 av biskopen Knut Henning Gezelius von Scheele, Visby

Han hade varit med vid invigningen av den nybyggda lutherska kyrkan i Jerusalem, Erlöserkirche då den invigdes av den tyske kejsaren Wilhelm. Han såg nöden bland människorna. Det gav honom inspiration att engagera svenska medborgare och Svenska kyrkan att göra insatser i "Jesu eget land".

### **Sjukhus ...**

Sedan dess finns ett sjukhus, Beit Jala Governmental Hospital eller King Hussein Bin Talal's Hospital, i Betlehem som ägs av föreningen men drivs av det lokala hälsovårdsministeriet, f n det palestinska. Det är ett stort regionsjukhus med så gott som samtliga specialiteter, inklusive akutsjukvård.

### **... och skola**

Den andra insatsen föreningen gjorde var att anställa en lärare som fick i uppdrag att åka till Jerusalem och starta en skola.

Skolan låg i Jerusalem ända fram till kriget 1948. När Jerusalem då delades hamnade skolan i den israeliska delen och barnen fanns i den arabiska och verksamheten upphörde.

Efter några år övertog Jerusalemsföreningen en kristen skola i Betlehem, Den Gode Herdens skola och det är den skolan föreningen fortfarande driver. På skolan går 420 palestinska flickor från förskola upp till studentexamen. Skolans namn är Den Gode Herdens svenska skola. Mer än 60 procent av driften betalas via gåvor från enskilda svenskar, stiftelser, fonder, kollektor och faddergåvor.

### **Tre ben**

Svenska Jerusalemsföreningen vill genom skolverksamheten:

- stärka kvinnans ställning genom att erbjuda kvalificerad undervisning för flickor och rusta dem för att ta ansvar i det lokala samhället
- bidra till fred och försoning och erbjuda såväl kristna som muslimska flickor i Betlehemsområdet undervisning (de kristna är i majoritet på skolan). Om flickor har varit bänkkamrater i upp till tolv år, menar Jerusalemsföreningen, att man därmed har byggt broar över religions- och kulturgränser som leder till förståelse för varandra i en region där dessa kontakter inte är alltför vanliga
- stärka den kristna minoriteten i Jesu egen födelsestad.

### **Vem får tidskriften?**

Svenska Jerusalemsföreningens tidskrift går till alla medlemmar i föreningen. Medlem blir man genom att betala in medlemsavgift t ex med hjälp av inbetalningskortet som sitter häftat i mitten av tidskriften.

Tidskriften går också till alla som skänker pengar till skolan och sjukhuset eller har fadderbarn vid vår skola.

Tidskriften går också till samtliga präster i Svenska kyrkan

### **Imnehållsförteckning:**

<i>Direktorn har ordet: Ord som förenar .....</i>	<i>3</i>
<i>Folklig extas kring helig eld av Anna Jonasson. ....</i>	<i>5</i>
<i>Lyckad hösttermin på Den Gode Herdens svenska skola .....</i>	<i>7</i>
<i>Tiden efter Arafat, av mellanösternsekreterare Göran Rask.....</i>	<i>8</i>
<i>Befriande konst på den Gode Herdens svenska skola av Inger Jonsson .....</i>	<i>13</i>
<i>Gåvoredovisning.....</i>	<i>16</i>
<i>Faddertalong.....</i>	<i>23</i>

# Direktorn har ordet

## Ord som förenar

Arabiska och hebreiska tillhör samma språkfamilj, den semitiska, på samma sätt som muslimerna och judar, och kristna, är av samma familj, Abrahams.

Det finns språkforskare som menar att det funnits ett gemensamt språk en gång i tiden, en slags ursemitiska.

Namnet Betlehem betyder bröddhuset, det har vi lärt oss. Men att det också betyder köttuset, är inte så bekant.

Den första betydelsen har det på hebreiska och den andra på arabiska. Samma ord, lehem, har alltså olika betydelser i de båda språken. Kanske har ordet i ursemitiskan betytt det som är den viktigaste födan.

Bland de bofasta i en jordbrukskultur är det brödet, bland kringvandrande nomader i öknen som lever av sin boskap är det köttet. Så när folken splittrades och drog åt olika håll fick orden olika betydelser.

Det som är extra intressant med exemplet Betlehem är att staden ligger just i gränslandet mellan åkerlandet och ökenlandet, mellan de bofastas land och nomadernas.

Arabiskan fick sin skriftliga form i och med Koranen vars språk fortfarande är den skrivna arabiskan, samma från Bagdad i Irak till Casablanca i Marocko. Den talade arabiskan däremot skiljer sig så det är svårt för en irakier att förstå en marockan om man inte "lyfter" sig till den högtidliga klassiska arabiskan, som förutom i skrift används vid offentliga tal såväl i moskéer, i kyrkor och kungapalats som i TV-stationen Al-Jazira.

Hebreiskan är betydligt äldre som skriftspråk, så gammalt att man inte riktigt vet, säkert från tiden före den babyloniska fångenskapen då lagen samlades och fördes samman till en skriftlig enhet. Men som talspråk har det varit dött nästan lika länge, i över 2500 år.

I och med deporteringen av Israels folk till Babylon lär arameiskan, som var Jesu talspråk, tagit överhanden och trängt tillbaka hebreiskan till synagogorna där det alltid varit det lästa och sjungna språket.

### **Att handla tågbiljett på hebreiska – omöjligt!!**

Eliezer BenYehuda, som invandrade i Palestina från Lithauen i slutet av 1800-talet, var besatt av tanken att det nya Israel, som han likt alla sionister drömde och verkade för, skulle ha hebreiskan som språk. Han fick mothugg från de ledande sionisterna, bl a Theodor Herzl, som menade att det var ett omöjligt företag; hur kan man köpa en tågbiljett med hjälp av orden och språket som finns i Bibeln?

Ännu mera motstånd mötte han av de ortodoxa judarna som menade att det vore att profanera det heliga språket att börja tala det.

Hans övertygelse stod fast. Han bokstavigt talat tillverkade ord på löpande band för att ta igen alla de ord som ett levande språk utvecklar på 2500 år! Hans familj blev den första att tala hebreiska. Den yngsta dottern var Dola. Hon dog i



höstas i en ålder av 103 år i Jerusalem. Allt sedan 1970-talet var hon en nära vän till Svenska Teologiska Institutet, som då hade docenten i semitiska språk Bengt Knutsson från Lund som direktor. Han knöt kontakt med Dola Ben Yehuda och blev hennes lärare i arabiska! För några år sedan hade vi en intervju med henne i denna tidskrift.

Hennes far hade lånat många arabiska ordstammar för sin ordtillverkning och hebraiserade dem. Han var purist och höll sig därför till semitiska låneord så långt som möjligt.

När nu hebreiskan fått liv igen och levt som Dola i över hundra år fortsätter lånet av ord.

I denna spalt har jag nämnt om ett hebreiskt ord som lånats av palestinierna till arabiskan, machsoun, som betyder gränskontroll, checkpoint, dvs till de palestinska områden, ett ordlån, som jag skrev, som kanske kan lämnas tillbaka när freden kommer och det inte längre behövs någon machsoun.

### **Jalla bye – hej då på "nyhebreiska" till Sharons förtret**

Men det finns andra ord som är mindre laddade som de hebreisktalande israelerna lånar från arabiskan. Som "hej" kan man i israeliska TV höra "jalla bye", en rolig kombination av det arabiska jalla, som vi lärt oss genom den svenska filmen Jalla, jalla som betyder "låt oss gå" eller mer slangartat "kom igen nu" och det engelska "good-bye", adjö. Israeler kan också hälsa varandra med "ahlan" som är en kortform av den vackra och långa arabiska välkomstfrasen.

Men detta sker inte obemärkt. Den israeliske premiärministern Ariel Sharon har uttryckt sitt missnöje, liksom puristiska, renläriga språkexperter, medan andra ser det som en naturlig utveckling av ett språk.

Man ska naturligtvis inte övertolka förekomsten av ordlån, men samtidigt är det ju ett tecken på att folken lever nära varandra många gånger på ett kreativt sätt, om de får. Gemensamma ord, lån av ord, kan man inte se det som ord av hopp, ord som förenar, i en tid då varje strimma av ljus måste fångas upp?

Moshe Dayan, israelisk general och försvarsminister manade soldaterna att lära sig arabiska och sa att man måste kunna sin fiendes språk för att besegra honom. Berättelsen om slutet på hans liv gör det troligt att han idag sagt att man måste kunna det för att skapa fred.

Dessa reflektioner får vara ett sätt att hedra minnet av Dola Ben Yehuda som många av denna tidskrifts läsare lärde känna både vid besök på Profeternas gata 58 i Jerusalem, några i samma arabiska klass som hon, och när hon besökte Sverige vid några tillfällen.

*Jan-Olof Johansson*

Direktor



*Dola Ben Yehuda dotter yngsta dotter Dola avled i höstas 103 år gammal. Här pekar hon på enbild av pappan Eliezer, den moderna hebreiskans fader. Foto: LM Adrian*

# Folklig extas kring helig eld

Israelisk polis har spärrat av de gränder som omgärdar Gravkyrkan i Jerusalem. Vid skyddsstängslen står människor och försöker övertala poliserna att släppa in dem. Unga välsminkade såväl som äldre svartklädda cypriotiska ryskortodoxa kvinnor i färgglada sjalar, män med radband, barn med en bunt ljus i näven - alla vill de komma in för att ta del av den heliga elden.

- Detta är en av årets största folkfester, säger Anders Blomquist, präst för Svenska kyrkan i Jerusalem fram till i fjol. Det gäller att ha en flaska vatten med sig i när man står och väntar i den gassande solen. Elden sprids väldigt snabbt när facklan tänts och det har hänt att olyckor inträffat.



*Den heliga elden, symbolen för Jesu uppståndelse, sprids snabbt genom folkmassorna som är församlad i Gamla San i Jerusalem vid Uppståndelsekyrkan.*

Foto: Anders Blomquist

Varje år under påsken firas den Heliga Eldens högtid i Gravkyrkan. Förutom alla de tusentals kristna palestinier som deltar kommer besökare särskilt från Grekland, Ryssland, Cypern och östeuropeiska länder. Både inne i och utanför kyrkan väntar människor i flera timmar utan att kunna röra på sig på grund av trängseln. Många äldre har en liten stol där de tåligt sitter och väntar. För dessa är en påsk i Jerusalem livets höjdpunkt att jämföra med muslimers pilgrimsresa till Mecka.

## **Elden – ett mirakel?**

Många som närvarar tror att elden sker genom ett mirakel och kommer ned direkt från himlen. Trots att det sker samma dag, vid samma tidpunkt och samma plats år efter år.

Vad är det som händer i Gravkyrkan och som lockar hit allt folk?

Vid 11-tiden börjar de ortodoxa att sjunga liturgiska sånger starkt och högt som sjungits sedan 1200-talet då Jerusalem ockuperades av Turkiet. "Vi är kristna, vi har varit kristna i århundraden och så skall vi förbli i all evighet. Amen!" lyder texten.

Sången ackompanjeras av trummor och håller på till klockan ett då en märklig tystnad sänker sig över människorna i kyrkan.

Den grekisk ortodoxa patriarken i Jerusalem går in i gravkapellet med två oanvända stearinljus. Han böjer knä framför gravstenen där man tror Jesu kropp lades efter sin död.

- Patriarken börjar be klockan ett. Han ber i en timma och exakt klockan två kommer elden, säger Anders Blomquist. Då har miraklet skett.

## **Sakta sprider sig elden**

Den heliga elden - som sägs komma ur stenen - är svagt blå och sprider sig till oljelampor och patriarkens två stearinljus.

Fem i två stiger stämningen utanför den stora porten till Gravkyrkan. Förväntansfulla människor står tätt i den gassande solen. Tjut och hejklacksrop hörs från folkhoppen i ett stigande crescendo. Nästan alla har en bunt stearinljus i handen och luften och stämningen börjar kännas på gränsen till hotfull.



### ... bevakade av poliser

De 30-tal poliser som finns på plats går rastlöst fram och tillbaka och spanar runtomkring.

- Håll dig där du är, skriker en polis till en man som försöker ta sig runt skyddsstängslet.

Kyrkklockorna börjar ringa. Poliserna bildar snabbt två mänskliga kedjor på varsin sida av porten.

Efter fem minuter tystnar kyrkklockorna.

Plötsligt kommer en man med en tänd fackla springande. Efter honom följer en till. Hänförda och rörda sträcker människorna i folkhopan ut sina ljus för att få del av den heliga elden. Lågorna sprids till folkhopan inom några minuter och den redan varma dagen blir i stundens extas stekande het.

### ... och elden sprids i flyg runt hela världen

- Sedan sprids elden under dagen med facklor till kyrkor i hela landet, säger Anders Blomquist. Därefter kör man ut den till flygplatsen där den förs vidare ut i hela världen Aten. Det finns lite av samma symbolik i detta som påskens budskap om att Kristus är uppstånden. Det föds på en plats och sprids i hela världen, säger han.

*Anna Jonasson*

#### Fakta:

Den helige eldens högtid firas varje år på de Ortodoxa kyrkornas påskafton

Högtiden betraktas av ortodoxa som ett av de största undren i Kristendomens historia

Ortodoxernas påskafton regleras enligt den julianska kalendern vilket innebär att deras påskafton ofta infaller på en annan dag än den protestantiska och katolska som följer den gregorianska kalendern. Ungefär en gång per decennium sammanfaller den ortodoxa och de västliga kyrkornas kalendrår, som den gjorde år 2004.

Det finns flera typer av ortodoxer; syrier, armenier, ryssar, greker och kopter.

De flesta arkeologer tror att Gravkyrkan är platsen där Golgata låg, med Jesu grav strax intill och där uppståndelsen ägde rum. Detta gör att kyrkan betraktas som en av världens allra heligaste platser.

I Gravkyrkan har sju kyrkor sina olika kapell noggrant reglerade genom en Status Quo-lagstiftning som går tillbaka sen 1700-talet..

Den helige eldens högtid sägs ha firats sedan 700-talet. Den första dokumentationen av ceremonin återgavs av den ryske abboten Daniel 1106-07

Den nuvarande grekisk ortodoxa patriarken i Jerusalem heter Irineos I och har varit patriark sedan 2001.

Källa: "Berlingske Tidende" 15.09.98.



*På påsknatten tänds påskljuset i Uppståndelsekyrkan i Gamla stan i Jerusalem och ljuset sprids som en riktig löpeld bland besökare ut på gården*

*Foto: Anders Blomquist*



*Glädje, förväntan, spänning – alla som samlats vid Uppståndelsekyrkan ska tändas sitt ljus.*

*Foto: Anders Blomquist*

# Lyckad hösttermin på skolan

Det var 335 elever som började nytt läsår på Den Gode Herdens skola den 1 september följ. Samtidigt kom 49 förväntansfulla småflickor till skolans förskoleklasser.

Lärarna hade just kommit från genomgången fortbildning som de liksom lärarna i Sverige använder en del av sommarlovet till.

Skolans estetiska program, konst, musik, dans och teater utvecklas mer och mer och blir allt viktigare som ett sätt att uttrycka sina känslor och frustration över den instängda och isolerade tillvaro man lever i.

Skolans dansgrupp har uppträtt flera gånger på Betlehems fredscenter, SIDA-finansierat, vid Krubbans torg i samband med konferenser och andra fredsaktiviteter.

Som tema har skolan under hösten arbetat bland annat med mat, hur man skall äta på ett hälsoriktigt sätt. Man har också talat om samlevnad och giftermål och framför allt lyft fram och bearbetat problemet som finns här med alltför tidiga äktenskap.

Det går inte en termin utan att man på olika sätt har upp frågan om mänskliga rättigheter och fred.

Den 11 september (!) samlades rektorer och lärare från muslimska och kristna skolor i Betlehemsområdet i ett program om hur man kan närma sig varandra som olika folk och med olika religion.

För några år sedan anställdes en kurator. Det var nödvändigt då flickorna började må allt sämre av den politiska situationen. Dessvärre har kuratorns arbetsbörda bara ökat.

Familjerna utsätts för enorma påfrestningar – arbetslöshet och sysslolöshet, den totala isoleringen från omvärlden, från sina släktingar och vänner som bara bor några kilometer bort. Så är vardagen för flickorna på Den Gode Herdens skola.

Men till stor glädje för dem har vårterminen också börjat bra, utan avbrott av undervisningen.

*Jan-Olof Johansson*



*Barnen på skolan klarar påfrestningarna av inspärningen i Betlehem förvånsvärt bra och glädjen över att ha en skola att gå till är påtaglig. Foto: LM Adrian*

# Tiden efter Arafat – vad händer i Palestina nu?

Att tala om Palestina utan att bli kritiserad är svårt.

I en artikel Svenska Dagbladet i slutet av januari kritiserade kolumnisten Göran Skytte Svenska kyrkan för att vi engagerar oss i palestinafrågan.

Men som kristen kyrka kan vi i trohet mot Jesus Kristus inte låta bli att agera när en systerkyrka ber om hjälp för sig och sitt folk. Det har den lutherska kyrkans biskop i Jerusalem gjort för sin kyrkas medlemmar och för det palestinska folket.

Vi kan inte heller låta bli att engagera oss därför att Gud är den barmhärtiga källan till liv. Lever vi i Gud så lever vi i barmhärtighet. När vi frikostigt ger gåvor så som vi i Sverige gjort den senaste tiden till förmån för Tsunamins offer då visar vi barmhärtighet.

Att ge till Lutherhjälpen, SKM och Svenska Jerusalemsföreningens olika arbeten är att visa barmhärtighet.

Men vi behöver också gå ytterligare ett steg och fråga efter de djupare anledningarna till att utbildning, hälso- och sjukvård, mat och arbeten saknas.

## 50 procent av palestinerna lever under existensminimum

Många folk lider idag. Palestinierna lider också. Mer än 50 % av palestinerna lever på knappt 15 kr om dagen enligt senaste FN rapporten. Vi måste fråga oss varför och hur vi kan verka för att förändra detta i sanning och rättvisa. Likt de gammaltestamentliga profeterna har vi en uppgift idag att verka för sanningen och rättvisan. Det gäller också i förhållande till palestinafrågan.

När vi säger Palestina menar vi vanligtvis de av Israel sedan 1967 ockuperade områdena Västbanken, Gaza och Östra Jerusalem. Vi säger Palestina eller de ockuperade palestinska områden som ett samlingsnamn om detta landområde.

Det är inte ett sammanhängande landområde och den israeliska regeringen handlar olika i dem. Idag vill man häva ockupationen av Gaza och lämna de bosättningar man har byggt där. Efter det får den palestinska myndigheten ansvaret för Gazaområdet. Om israelerna kommer att tillåta att hamnen och flygplatsen byggs upp igen och blir brukbara är inte klarlagt ännu.

Samtidigt som man säger sig vilja lämna, kräver Israel ett stopp på alla våldsåktioner och hotar med att skapa en säkerhetszon, speciellt för att skydda den israeliska staden Sderot från beskjutning inifrån Gaza.



*Göran Rask tillsammans med Svenska kyrkans utsända i Jerusalem: fr v Matas Högelius, nuvarande föreståndare på Svenska Teologiska Institutet, Tina Haettner-Blomquist, hans företrädare och Kjell Jonasson, den lutherska biskopens adjunkt. Foto: LM Adrian*



Västbanken är fortfarande full av israeliska bosättningar med ett nybyggt vägnät som bara israeler får åka på och därför finns ett otal avspärningar och hinder för palestinierna att förflytta sig inom Västbanken. Den barriär israelerna bygger på mestadels ockuperad mark och består av mur och taggtråd hindrar rörelsefriheten ytterligare och de facto bor numera en stor del av palestinierna på Västbanken instängda i små enklaver eller som många palestinier idag säger: "det är som att bo i fängelse" och det är flera fängelser – Betlehemsområdet, Ramallah, Jeriko, Nablus etc. Och bosättarna blir bara fler på Västbanken. Förra året ökade de med ca 10% , ca 30.000, eller lika många som i Alingsås där jag bor.

### **Invandrare judar har alla rättigheter - medan palestinier förvägras**

Östra Jerusalem har Israel ensidigt annekterat och de palestinier som bor där räknas enligt israeliska myndigheter som utlänningar. Detta trots att de är barnfödda där och räknar släkten i generationer och århundrade. Medan invandrare judar från Amerika och Ryssland har all rätt att bygga bostäder får palestinier mycket sällan byggnadstillstånd.

Palestinier får sällan eller aldrig tillåtelse att ens reparera sina hus, detta gäller särskilt i Gamla stan. Därför förfaller husen till att bli obebodliga och då köps de upp av israeliska judar som genast får byggnadstillstånd för att reparera och flytta in.

En palestinier som bor i Östra Jerusalem och gifter sig med en person från Betlehem får inte bo som familj i Östra Jerusalem därför att betlehemiten inte kan få tillstånd att bosätta sig i Östra Jerusalem.

I den israeliska tidningen Haaretz stod den 21 januari om den israeliska regeringens senaste konfiskering av mark i Östra Jerusalem. Ägarna till marken är kända, men de har Västbanks id-kort och får inte för de israeliska myndigheterna bosätta sig i Jerusalem. Alltså konfiskerar israelerna marken utan kompensation enligt lagen om att man inte har rätt till sin mark om man är frånvarande från den. Men ägarna får inte tillstånd att besöka den eller bo där.



*De olika städerna och byarna i Palestina är avskurna från varandra genom murar och stängsel, som här den nya muren runt Betlehem, inte långt från Den Gode Herdens svenska skola. Foto: Urban Holmén.*

De flesta fredsinitiativ utgår dock från att gränsdragningen före 1967 års krig med vissa justeringar blir den framtida delningen mellan den israeliska staten och den palestinska. Det är också i de ockuperade palestinska områdena Västbanken, Gaza och Östra Jerusalem som folket har gått till val två gånger för att rösta fram en president och ett parlament.

### **Arafat vann första parlamentsvalet...**

1996 var första gången och då vann Yasser Arafat och PLO. Nästa val var planerat till 2001 men sköts upp av olika skäl gång på gång och först efter Arafats död i november förra året fastställdes ett definitivt datum och valet till president genomfördes den 9 januari. Nu återstår val till parlamentet och till kommunfullmäktige senare i år.

Mahmoud Abbas, som också kallas Abu Mazen – pappa till Mazen, hans äldste son, var Al Fatahs förslag och han blev president. Al Fatah är den största grupperingen inom PLO. Mahmoud Abbas tillhör samma generation som Yasser Arafat och har samma målsättning som Arafat.

### **... och Mahmoud Abbas det andra, på ickevåldsprogram**

Abbas gick till val på att ockupationen skulle bekämpas med politiska medel och inte med våld. Alltså en tydlig förändring från de våld som hittills varit under den andra intifadan. Genom politiska överenskommelser vill Mahmoud Abbas uppnå en självständig palestinsk stat på Västbanken, i Gaza och i Östra Jerusalem. Valet ansågs allmänt som rättvist och demokratiskt genomfört.

I det palestinska samhället finns förutom PLO, oberoende marknadsliberala grupper, vänstergrupper och islamistiska grupper. Hamas är en islamistisk grupp med starkt fäste i Gaza. Man deltog inte med egen presidentkandidat men man uppmanade inte heller sina anhängare att inte rösta. Just nu verkar man lyssna till Mahmoud Abbas vädjan att upphöra med våldsaktioner till förmån för politiska förhandlingar.

### **Abbas ska återge palestinierna värdighet**

Om Arafat har mycket sagts och det kommet att sägas mycket i framtiden. Man kan säga att han var symbolen för den palestinska frihetskampen. Han var symbolen för det fria Palestina. Men det är sällan självständighetskämpar och symboler för frihetskampen senare blir goda administratörer för att genomdriva kompromisser. Hoppet till Abu Mazen är nu att han skall vara tillräckligt pragmatisk och därmed återge palestinierna värdighet i omvärldens ögon. Hans balansgång är att inte bli så pragmatisk att han förlorar det lidande folkets stöd.

Men det går inte att tro att därför att Arafat inte längre finns kommer allt att bli



*Veckorna efter Arafats död hängde hans porträtt runt om i Palestina, här på Betlehems fredscenter.*



*Huvudvägen för palestinier på väg från Jerusalem till Ramallah ser ut så här, stora gropar som snabbt vattenfylls och mitt i vägen den flera meter höga muren som skiljer Jerusalem från Västbanken. Foto: LM Adrian*

bra. Arafat hade mycket liten makt och Mahmoud Abbas har inte mer makt.

### **Israel har den verkliga makten**

Det är ockupationsmakten som har den verkliga makten i de ockuperade palestinska områdena. Makten att förändra vardagslivet för palestinerna. Det var för att få en bättre vardag som över 60 % av palestinerna röstade på Mahmoud Abbas. Men han har inte makten att genomdriva de genomgripande förändringar som krävs för att ge palestinerna ett drägligt och värdigt liv. Ett liv som ger dem hoppet tillbaka och en början till ett slut på våldet.

Den amerikanska pastorn i den Lutherska kyrkans engelskspråkiga församling i Jerusalem har skrivit i ett brev att han var förundrad över den brist på entusiasm bland palestinerna som fanns efter valet av Abu Mazen/Mahmoud Abbas som president.

Men då slog det honom att det inte var så konstigt då folket inte såg några tecken på förändring och därför hade man heller inga förhoppningar. Bosättningarna fortsätter att bli fler, olivlundar skövlas, vattenkällorna överutnyttjas av bosättarna, hus och infrastruktur förstörs.

Han skriver också att hoppet som finns i väst om att Israel lämnar Gaza inte delas av palestinerna därför att där finns inga löften från Israel om att också utrymma bosättningarna på Västbanken. Tvärtom. Man tar det för självklart att Israel inte kommer att utrymma de stora bosättningarna.

Byggandet av barriären som ofta är en mur förstärker detta intryck.

Nätverket av vägar som förbinder bosättningar med Israel och hindrar palestinerna från att förflytta sig utan särskilda tillstånd gör att inga palestinier tror att Israel kommer att ge upp kontrollen av Västbanken.

För att ge palestinerna ett värdigt liv och en bättre levnadsstandard än de ca 15 kr om dagen som majoriteten idag måste klara uppehållet på, krävs att Israel släpper på sin hårda kontroll vid vägspärrarna och häver ockupationen. (Det skriver FN och Världsbanken i sina rapporter.)

### **Ockupationen måste hävas!**

Professorn i sociologi vid Betlehems universitet skrev i en kommentar till valet av Abu Mazen, att Abu Mazen är ingen mirakelman, men han har möjligheten att vara med och skapa fred och värdighet till sitt folk. Men det vilar inte ensamt på honom utan det ankommer i första hand på Israel att förstå nödvändigheten av att man måste häva sin ockupation av de palestinska områdena för att kunna få fred med det palestinska folket. Pragmatism är i detta läge viktigt för palestinerna, skrev professorn. Men fortsätter han: - är pragmatism också ordet för israelerna?

### Dubbla budskap

Jag undrar efter att ha läst två rubriker i tidningen Haaretz nätupplaga efter valet i januari. Rubrikerna följde på varandra och den ena var ett uttalande från PLO där man uppmanar militanta palestinska grupper att stoppa alla våldsaaktioner mot Israel. Det andra var från Israels premiärminister Sharon som sa att den israeliska armén får fria tyglar att bekämpa den palestinska terrorn i Gaza.

I Svenska Dagbladet den 22 januari skriver Cordelia Edvardsson att Sharons regering måste visa förhandlingsvilja och lätta på ockupationens skavande ok för att ge Mahmoud Abbas en chans.

*Göran Rask, mellanösternsekreterare i Svenska Kyrkan*

Göran Rask fortsätter i nästa nummer av beskriva tiden efter Yassir Arafat



*I Ramallah, på den sönderskjutna palatsgården, vilar stoftet av den förste palestinske presidenten Yassir Arafat. Foto: LM Adrian*

# Befriande konst på den Gode Herdens skola

*"Antingen eller.." heter Salwa Hadwehs installation, två kransar som ligger på golvet på ett vitt tyg. Den ena kransen är av törne och har några få röda nejlikor i centrum. Den andra är fylld av nejlikor, men i mitten ligger en liten boll av törne.*

Skenet kan bedra, det som ser vackert ut på ytan kan vara fult inuti och det som inte attraherar kan ha ett vackert inre, är Salwas budskap.

Installationskonst är för de flesta ett helt nytt och okänt begrepp i Betlehemsområdet tills den Gode Herdens skola öppnade utställningen med femton medverkande flickor i 16-årsåldern den 11 februari i år.

Skolan var först ut av tio som varje vecka framöver kommer att visa elevers utställningar i och runt Betlehem. Det internationella centret i Betlehem som drivs av lutherska kyrkan är initiativtagare till projektet där privata skolor såväl som statliga, stads- och byskolor och skolor i flyktingläger har valts ut att medverka.



*Salwa Hadweh med kransarna "Antingen eller.." Skenet kan bedra, det som ser vackert ut på ytan kan vara fult inuti och det som inte attraherar kan ha ett vackert inre, är Salwas budskap. Foto: Inger Jonasson*

– Det här har gett oss som inte är bra på att teckna och måla en fantastisk och intressant möjlighet att få uttrycka oss, säger Jiana Sarras som är presentatör av utställningen. Det har också hjälpt oss att se på konst som någonting viktigt, ett sätt att bearbeta våra upplevelser.

En annan flicka fyllde i med att "annars exploderar man". Utställningen hade lockat över två hundra besökare, mest andra ungdomar.

## Tjugo fantasifulla konstverk

De femton flickorna har skapat 20 konstverk, alla väldigt olika, fantasifulla och personliga där de visat ett mod och en öppenhet som människor i ett samhälle "där alla känner alla" annars ofta saknar.

## ... de stumma araberna...

"De stumma araberna" heter Mirna Khamis installation och syftar till svårigheten att uttrycka sin åsikt fritt och demokratiskt i ett arabiskt samhälle. Munnarna är tystade och bara en röst hörs, ledarens som ständigt upprepar "I folkets namn". Den arabiske ledaren representeras av en vit fotsid klädnad med en huvudbonad kallad kiffiyah som hänger i taket över en talarstol. Folket representeras



ras av många små uppblåsta papperspåsar på golvet med ögon och munnar överkorsade med röda kryss.

Från golvet klättrar många små välgjorda dockor klädda i palestinska kläder längs rep upp till en modell av Klippmoskén i ett fönster. En del rep har knutar. Att ta sig till Jerusalem är förenat med stora ansträngningar. För en del är det lättare än för andra. En del klarar det inte alls.

### ... martyren...

"Martyren" hette Mariana Taljehs verk. En vit korkåpa representerar hennes 16-årige kusin som sköts till döds på Krubbans torg under invasionen 2002 och i hennes ögon blev en ängel.

Den vita färgen står för renhet, oskuld och fred. På den vita dräkten har hon klistrat fast foton på honom vid olika åldrar som visar att han var en vanlig, glad pojke med en vanlig, fredlig uppväxt. Dräkten hänger på en halvöppen dörr som skiljer livet och himlen åt.

– Hans mamma gråter fortfarande varje dag förklarade Mariana. Kusinens död har tagit hela den kristna, ortodoxa släkten hårt.

### ... mina fotsteg och spår...

Flera konstverk handlar om den unga människans växande.

"Mina fotsteg och spår" heter en gruppinstallation med färgglada fötter och händer i filt tyg som vandrar ut genom fönstret. Den visar livets olika stadier och spåren vi lämnat bakom oss. Minnena följer oss längs vandringen.

Eller tonåringens kamp med starka känslor, ibland kärlek, ibland irritation över sig själv och omgivningen, men också glädjen över att ha fyllt 16 och blivit respekterad!

### ... den efterlängttade brodern...

Jiana Sarras har beställt ett tjockt högt stearinljus vid en av ljusfabrikerna i Beit Jala som hon kommer från på vilket hon klistrat foton på sin lillebror hela vägen nerifrån och upp. På golvet står tre små ljus. Installationen heter "Min högt värderade bror" och Jiana berättade att efter tre flickor kom äntligen den efterlängttade sonen. Pojkar har här, som i så många andra samhällen en oerhörd betydelse och blir upphöjd och får en särställning (i förhållande till flickor), särskilt älskade av alla.



*En vit korkåpa representerar Mariana Taljeh 16-årige kusin som sköts till döds på Krubbans torg under invasionen 2002 och i hennes ögon blev en ängel*

Foto: Inger Jonasson

Bildläraren Mary Hussein som har lett projektet på skolan, tycker att hon kommit eleverna mycket närmre genom det här projektet och har upptäckt nya sidor hos dem.

- Hon har blivit vår vän, inte som en lärare, sa en av eleverna med strålande ansikte.

Värmen som omgav dem talade sitt tydliga språk.

- Här har eleverna kunnat uttrycka sig både politiskt, samhällsligt och personligt, om det verkliga livet” fortsätter Mary.

Hon skulle önska att undervisningen i skolorna skulle vara mer knutet till elevernas personlighet och känslor. Den här utställningen har gett dem den möjligheten.

*Inger Jonasson, Svenska kyrkans utsända i Betlehem*



*Inger Jonasson är utsänd av Svenska kyrkan och arbetar vid den lutherska kyrkan i Betlehem, med bl a konsthantverk. Här hänger hon tavlor inför en vernissage.*

Foto: LM Adrian

Gåvoredovisning

## Rekordstort insamlingsresultat

Men stor tacksamhet kan vi konstatera att perioden 1 sept 2004 – 28 februari 2005 visar på stora gåvor och bidrag. Såväl gåvor till skolan som kollektor har ökat, medan fadderbarnsgåvorna ligger på ungefär samma nivå som tidigare år.

Ett stort tack till alla Er! Betlehemsbarnen behöver allt stöd de kan få, och tack vare Er kan skolans verksamhets fortsätta!

<b>Svenska Jerusalemsföreningen</b>		
<b>Inkomna bidrag och gåvor 1 september 2004 - 28 februari 2005</b>		
	2004-09-01— 2005-02-28	2003-09-01— 2004-02-28
<b>Intäkter</b>		
Medlemsavgifter	38 260	40 629
Faddergåvor	199 190	202 993
Allmänna gåvor	4 900	4 850
Gåvor till skolan	424 815	219 241
Minnesgåvor	34 905	12 050
Födelsedagsgåvor	6 400	17 055
Andra hyllningsgåvor	6 360	3 600
Gåvor till Sven Lindegårds minne	300	200
Gåvor till R & H Ljungbergs minne	1 300	1 000
Gåvor till sjukhuset	10 496	24 471
SEK Världsböndagen, stipendier	10 000	13 500
Johanniterorden	5 000	50 000
Pro Fide	75 000	75 000
Kollektor	1 179 698	1 054 838
	1 996 624	1 719 427

## Gåvoredovisning under tiden 2004-11-18—2005-02-28

### **Gåvor och medlemsavgifter.**

#### **Även om fler inbetalningar gjorts under perioden är gåvogivaren med endast en gång**

Adrian Maria, Växjö, Agestam Greta, Kalmar, Agestam Stig, Agné Astrid o Claes Ingvar, Bor, Ahlberg Bo, Lund, Ahlgren Kerstin, Lidingö, Aksén Sigvard, Uppsala, Albinssons minnesförening, Tösse, Aldén Birgitta, Kalmar, Allbrandt, Stockholm, Andersson Arne, Mellerud, Andersson Inga-Lill o Börje, Värnamo, Andersson Ingrid, Kode, Andersson Åke, Öckerö, Annelundsstiftelsen, Södertälje, Arbetskretsen för Bomhus kyrka, Gävle, Arenander Claes, Härnösand, Arnér Marianne, Norrköping, Askeljung Annika o Mats, Gnesta, Aurelius Eva o Erik, Skara, Aurelius Gudrun o Bengt Gustaf, Norrköping, Avander Alf, Norsjö, Axelsson Roland, Vimmerby, Back Arne, Uppsala, Barbro Hedenborg, Växjö, Baumann Heidi, Stockholm, Bengtsson Gert, Växjö, Bengtsson I o S, Lund, Bengtsson Tekla, Ryd, Bennesund Kjell, Älgshult, Berglund Ilona K, Tullinge, Berglund Kerstin, Uppsala, Bergman Anita, Hok, Bergman Kerstin, Linköping, Bergsten Torsten, Uppsala, Bernhold Mats, Helsingborg, Berwill Ulf, Ängelholm, Birgit Hjort, Hässelby, Björck Gustaf, Uppsala, Blom Örjan, Stockholm, Blomquist Linnéa, Hovmantorp, Boge kyrkliga syförening, Bolling Lennart, Växjö, Bothén Linnea, Jönköping, Bredow Aina von, Grimslov, Britt-Inger Dunås, Växjö, Bruno Birgitta, Örnsköldsvik, Bäck Märit, Torup, Böne kyrkliga syförening, Blidsberg, Börjeson Lennart, Götene, Carlsson Ella-Britt, Växjö, Carlsson Gösta, Borås, Carlsson Margareta, Hjo, Carlsson Ulla, Hovmantorp, Cederwall Kerstin, Jönköping, Claesson Greta, Alsterbo, Claesson Ulf, Gävle, Collste Ulla o Bengt, Stockholm, Dahlgren Gertrud, Lund, Dahlgren Nils Olof, Alvesta, Daller Christian, Karlstad, Danell Frida, Växjö, Danielsson Lizzie, Alvesta, Degerman Astrid, Lindesberg, Dihlström Monica, Stockholm, Dimenäs Berth Degerhamn, Diös Mats, Mariefred, Dominus Eric, Hägersten, Dovertorp-Risinge kyrkliga arbetskreter, Dunås Britt-Inger, Växjö, Dörby kyrkliga arbetskreter, Edquist Lennart, Luleå, Edström Gurli, Skellefteå, Edvardsson Lars, Göteborg, Ehrlton Michael, Vallentuna, Eilert Håkan, Dösjöbro, Ekman Anders, Borlänge, Ekbohm Gerd, Stockholm, Ekhem Bengt, Båstad, Eklund Gerd, Lund, Ekström Bo, Stockholm, Elm Anton, Växjö, Emlund Elsa Emlund, Vetlanda, Engquist Karl-Gösta, Överum, Ericson Anne Mari, Örebro, Ericsson Lövgren Birgitta, Viken, Erikson Anna-Greta, Kolmården, Eriksson Bernt o Kristina, Lund, Eriksson Christer, Grisslehamn, Eriksson Ingrid, Åkersberga, Eskils Sven, Kristinehamn, Ester Nilsson, Härnösand, Ezelius Anna-Greta, Västerås, Fagerström Christer, Valbo, Fahréus Ursula o Stig, Växjö, Falkenberg Marianne o Torkel, Träslövsläge, Familjen Helgesson, Örebro, Familjen Kenneth Grahn, Växjö, Farstorps kyrkliga arbetsförening, Fast Dag, Stockholm, Ferenius Irma, Stockholm, Forslund Eskil, Uppsala, Franzén Anita, Kungsbacka, Franzén Gunnar, Åby, Frenzel Ulla, Stockholm, Fries Ingegerd, Umeå, Fristorp Birgit, Kalmar, Färdig Birgit o Sigvard, Tävelsås, Gardell Lars-Erik, Stockholm, Garmo Sune, Rättvik, Gerhardsson Birger, Lund, Gran Ola, Nacka, Green Per, Jönköping, Grunnesjö Bertil, Delsbo, Gullmo Eva, Helsingborg, Gunnar o Nils Marelius, Uddevalla, Gunnar Anna, Åkersberga, Gunnarsson Britt, Uppsala, Gunnarsson Margareta, Växjö, Gunther Maj-Britt, Borås, Gustafsson Inga Lisa, Växjö, Gustafsson Inga, Tibro, Gustafs-son Irene o Lars, Kristinehamn, Gustavsson Bror, Värnamo, Gustavsson Werna, Lilla Edet, Göransson Lars, Norrköping, Haglund Berit, Kalmar, Hagman Berit o Torbjörn, Lammhult, Hagström Eva, Stockholm, Hakarps diakonikrets, syföreningsgåva, Hallbro Karl-Göran, Äspered, Hammarström Ingrid, Mälilla, Hangel Louise, Sköndal, Hasselberg Siv o Carl-Olof, Vänersborg, Hedlund Lisbeth o Sven, Vetlanda, Helgeandssystrarna, Knivsta, Helgeands-systrarna, Alsike kyrkliga syförening, Heliga korsets församling, Kalmar, Hellgren Ann-Marie, Othem, Henriksson Eivor, Ingatorp, Hermet Peter, Växjö, Hoff Lena o Michael, Höganäs, Holm Kerstin, Malmö, Holmberg Kaj, Kalmar, Holmquist Gunnar, Angered, Holmquist Ingrid, Halmstad, Håkansson Eva, Lund, Hällstedt Elisabeth o Göran, Forsheda, Hälleberga kyrkliga sykreter, Högquist Anders, Danderyd, Isaksson Ström Brita, Töre, Jacobsson Greta, Stockholm, Jacobs-son Marta, Myresjö, Jarl B, Växjö, Joelsson Ingrid, Göteborg, Johannesson Ann-Marie & Villy, Växjö, Johansson Astrid, Hovås, Johansson Elin, Gislaved, Johansson Hillevi, Bromma, Johansson Inger o Curt, Vetlanda, Johansson Margareta o

Alf, Kalmar, Johansson Stig, Älvsbyn, Jonsson Britt, Hörnefors, Jonsson Ulf, Orsa, Josefsson Stina, Haverdal, Julhälsning från Amazonerna, Stockholm, Jönsson Hardy, Bjärnum, Jönsson Per, Kungsbacka, Karlsson Bo, Vreta Kloster, Karlsson Elsa, Hajom, Karlsson Eva, Växjö, Karlsson Ingemar Jönköping, Kimming Kenneth, Växjö, Kjellén Svante, Hjortsberga, Kloo Gunilla, Skövde, Kohls Per Olof, Stockholm, Koltai Rezső, Ramlösa, Kristensson Maj, Grundsund, Kristinehamnscirkeln, Kristofersson Hans, Bromölla, Kullenberg Christina, Kungälv, Kyrkans Vänner, Skanör, Kyrkliga arbetskretsen i Skärkolmens kyrka, Källdin Rune, Sköllersta, Körner Marie, Lund, Lagergren Per, Uddevalla, Lannaskede kyrkliga sykreter, Larsson Susanne, Torup, Leffler Nanny, Gävle, Lenhoff Barbro o Sven, Växjö, Levenskog Yngve, Vänersborg, Liliemark Vivi, Linköping, Linder Else, Hudiksvall, Lindahl Dagmar, Nås, Lindberg Margit, Spånga, Lindblad Gunnel o Bernt, Nybro, Lindgård Boel, Kalmar, Lindén T, Hägersten, Lindgren Berit Signe, Esbo, Finland, Lindman Anders, Göteborg, Lindroos Aarno o Marianne, Gävle, Lindroth Inger, Eskilstuna, Lindström Gunnar, Malmö, Lindström Kerstin o Fredrik, Lund, Lindström Nils, Borås, Lindström Tulle, Gräddö, Linnér Barbro, Spånga, Linneryds kyrkliga syförening, Linuzon M, Söderköping, Ljunghill Bengt, Växjö, Ljung-kvist Rune, Leksand, Lundell Birgit o Paul, Vaggeryd, Lundholm Anna, Stockholm, Lundin Krister I:son, Göteborg, Lundmark Sonja o John, Uppsala, Lundquist Lars, Arlöv, Lundström K, Hägersten, Löfkvist Thorvald, Lund, Löfqvist Christer, Eslöv, Löwenhielm Fredrik, Stockholm, Lööv Tommy, Västerås, Magni Birgitta, Sköndal, Majken Westin, Skoghall, Malmgren Manns Birgitta, Agnesberg, Marklund Stig, Vännäs, Markström Karl-Gösta, Sörberge, Mattsson Ingegerd, Norrtälje, Mayer Rolf G., Stockholm, Meiton Grethe o Gunnar, Stockholm, Melin Paul-Ragnar, Jönköping, Milveden, Uppsala, Mix Aili, Farsta, Molin Greta, Stockholm, Mossberg Britt, Växjö, Neljesjö Rune o Majlis, Landsbro, Nenseter I, Åseda, Nilsson Annie, Löberöd, Nilsson Birgitta, Oskarshamn, Nilsson Brita o Ingvar, Uppsala, Nilsson Britt-Mari, Tävelsås, Nilsson Lars, Alfta, Nilsson Lars, Bollnäs, Nisbel Harriet, Linköping, Nordberg Karin, Sundbyberg, Nordenström Leif, Boden, Nordmark Carl-Axel, Växjö, Nygren Birgitta Elisabeth, Ekenäsjön, Nygren Tore, Lin-köping, Oddestad Inger, Stockholm, Odén Elisabeth, Helsingborg, Odencrants Inga o Jan, Älta, Okända, Olsson Anders, Delsbo, Olsson Astrid, Stockholm, Olsson Inger, Malmö, Olsson Sonja, Åby, Oppmanna kyrkliga syförening, Arkelstorp, Oredsson Kjell-Arne, Kalmar, Oscarsson L, Stockholm, Ossiansson Birger, Växjö, Ottoson Magnus, Uppsala, Palmkvist Erik, Stockholm, Paulsson Jan-Erik, Ödåkra, Paulsson Kerstin, Kristianstad, Pers Rolf, Borlänge, Persson Gunnel, Lund, Persson Karin, Färlöv, Persson Ylva, Göteborg, Petersson Eva o Ingemar, Värnamo, Petri Birgitta o Carl Wilhelm, Växjö, Plejel Stig, Tingsryd, Raattamaa Ingrid, Norberg, Rahne Märta, Trollhättan, Ramsås Fäbodfolk, Ålandsbro, Rehn Kerstin, Tingsryd, Reicke Inga Lisa, Basel, Schweiz, Reifors Bo, Katrineholm, Ribbing Margit, Kalmar, Ringgren Helmer, Uppsala, Roslund Bengt, Malmö, Rudberg Ingrid M, Västerås, Rudberg Signe, Borås, Sallius Kerstin, Staffanstorp, Scheutz Gustav, Malmö, Segerström Märta, Göteborg, Severin Lennart, Järfälla, Shaheen Nicola, Malmö, Simonsson Hans, Hyssna, Simonsson Tore, Färjestaden, Sitell Knut, Växjö, Sjöberg Georg, Värends Nöbbele, Sjömanssykretsen, Hälsingtuna, Sjören Toivo, Bromma, Sjöström Katarina o Lennart, London, Skatelövs sykreter, Sollersten Magnus, Vassmolösa, Spånberger Lars Åke, Stockholm, Stacke Kerstin, Varberg, Staxång-Jonsson Karin, Linköping, Steensrum Lars-Gösta, Linköping, Stenmark Mona, Stockholm, Stojilkovic Birgitta, Åkersberga, Stojkovic Agneta, Uppsala, Stone Gunnar, Stockholm, Strand Ragnar, Falköping, Strede Eva, Norrköping, Stridh Ingrid o Sören, Växjö, Stråht Marianne o Rune, Hovmantorp, Strömberg Bo, Gävle, Styf Margareta, Sundsvall, Ståhl Marit, Johanneshov, Ståhlberg Gustaf, Umeå, Sundin Kjell, Härnösand, Sundman Kurt, Uppsala, Sundström Karl-Anders, Täby, Svanström Margareta Svanström, Jönköping, Svedelius Karin, Täby, Svenska Jerusalemsföreningen, Norrköping, Svenson Iris, Hägersten, Syföreningen Allmänt Vål, Lagan, Syringen i Skönberga, Särna kyrkliga syförening, Sönnfors Karl G, Tyresö, Söreke Berta, Gemla, Tengelin Lena, Borgstena, Thelin Kristofer, Malmö, Thorell Kerstin o Rune, Göteborg, Thorén Harald, Falkenberg, Thurffjell Britt o Mats, Helsingborg, Thyne Bertil, Lidköping, Thörnqvist Karin Elisabeth, Gävle, Tideström Albemart Kerstin, Östersund, Tigereld Pamela, Hällekis, Tjäder Karl-Erik, Korpilombolo, Torbjörnsson Henrik, Stockholm, Tranesjö Rauni, Stockholm, Trulsson Ann-Louise, Karlskrona, Tunlid Verner o Marianne, Växjö, Tunström Martin, Växjö, Tuveesson Kerstin,



Lund, Tyrberg Karl-Johan, Munka-Ljungby, Tängmark Ronnie, Mjölby, Ungelheim Irène, Göteborg, Uppman Brit, Broakulla, Wadstein Cia, Uppsala, Wahlström Anders o Anne-Marie, Färjestaden, Valtonen Göran o Ingrid, Gävle, Weidow Ruth o Carl-Gösta, Skara, Westeson Ingeborg, Fars-ta, Westlund Barbo, Kolmården, Vestman Annika, Visby, Vickleby kyrkliga syförening, Widell Bengt, Vetlanda, Wifstrand Marie, Lund, Wijk Ruth E., Vänersborg, Wilhelmsson Håkan E, Lund, Willman Agnes, Karlstad, Winge Sten, Norrköping, Wingren Kerstin, Göteborg, Vislanda kyrkliga arbetskrets, Wrede Gösta, Solna, Wähner Wolfgang, Solna, Växjö Maria, grötfest, Yttergren Almy, Skellefteå, Yttergren Anna, Gävle, Zachrisson Gudrun o Erik, Orsa, Zanders Jan Christer, Västerås, Åker-berg Eric, Varberg, Åkerlund G & C-E, Växjö, Åkesson Olof, Sävsjö, Åshuvud Ingrid, Lund, Öhnedal Gösta, Sundsvall, Öjaby kyrkliga syförening, Öppet Husgruppen i Myresjö församling, Över Järna kyrkliga syförening.

### **Fadderbarnsavgifter.**

#### **Även om fler inbetalningar gjorts under perioden är gåvogivaren med endast en gång**

Adrian Maria, Växjö, Aksén Sigvard, Uppsala, Andersson Bill-Göran, Skoghall, Aspernäs Marie-Louise, Bergkvara, Axel Ohlssons Guldsmedsaffär AB, Växjö, Bennesved Kjell, Älghult, Berg G o E, Växjö, Bergman Anita, Hok, Bergman Hild, Stenberg, Bergman Stina, Varberg, Bergström Anna, Ludvika, Brannström Cecilia, Tyresö, Brännbogårdens arbetsgrupp, Sigtuna, Brännkyrka församlings fredsgrupp, Burman Laxvik Åsa, Ljusterö, Bäckhammars kyrkliga syförening, Bäck-man Maria, Vindelö, Carlsson Gunnel o Gunnar, Växjö, Dihlström Monica, Stockholm, Domprost-gårdens syförening, Strängnäs, Egnell Helene, Stockholm, Ehlton Michael, Vallentuna, Eliasson Sigrid, Kungälv, Eriksson Bernt o Kristina, Lund, Eriksson Christer, Grisslehamn, Eurenus Madeleine, Stockholm, Ezelius Anna-Greta, Västerås, Familjen Adrian, Lund, Familjen Helén, Hud-dinge, Fast Dag, Stockholm, Fristads kyrkliga syförening, Furberg Ingeborg o Tore, Uppsala, Gren-holm Maria, Hagfors, Gryts församling, Gränna kyrkliga arbetsförening, Gunnarsson Marga-reta, Växjö, Gustafsson Inga Lisa, Växjö, Gustafsson Ki Ja , Växjö, Gusums kyrkliga syförening, Haga syförening, Sigtuna, Haglund Ulla, Vänersborg, Hagström Eva, Stockholm, Hallaröds kyrkliga sy-förening, Hansén Samuel, Stockholm, Hansson Karin, Hans o Maria, Åhus, Helgesta-Hyltinge kyrkliga syförening, Hellström Marie Anne, Uppsala, Hernqvist Gerd o Sven, Helsingborg, Horda kyrkliga syförets, Högs syförening, Isaksson Ström Brita, Töre, Jacobsson Greta, Stockholm, Jans-son Viola o Bror, Halmstad, Joelsson Karin, Säter, Johansson Joakim o Maria, Göteborg, Johansson Stig, Älvsbyn, Jonsson Brita-Stina o Sven-Erik, Växjö, Karlsson Bo, Vreta Kloster, Karlsson Ulla, Sparreholm, Kimming Kenneth, Växjö, Kvällsgruppen, Vittsjö, Kvällssyförening i Flens försam-ling, Körner Marie, Lund, Landskyrkans arbetskrets, Askersund, Levin Barbro o Sven, Axvall, Lill-kyrkan, Lillkyrkans Arbetskrets, Ludvika, Lindén Gunilla, Stockholm, Linden Leia, Huddinge, Lin-dén T, Hägersten, Lindgren Berit Signe, Esbo, Finland, Ludvika församling, Lundberg Ruth, Hi-sings Backa, Lundgren Karl-Gustaf, Alingsås, Lundqvist Elisabet, Nälden, Lundström K, Hägers-ten, Löneborg Tina, Färgestaden, Magnusson Majkon, Aneby, Missionssyföreningen och kyrkliga Arbetskretsen i Bollebygd, Mora kyrkliga frivilligkrets, Moraeus Elsa och Persson Fredrik H, Sundbyberg, Munka Ljungby församlingsförening, Nelson A-M o Nilsson Martha, Klippan, Nikolai Södra Arbetskrets, Nilsson Margaretha, Nyköping, Noaksson I, Ryssby, Norin Stig, Uppsala, Ohl-son Charlotta, Stockholm, Olofsson Sara o Fredrik, Söderköping, Oredsson Kjell-Arne, Kalmar, Persson Ylva, Göteborg, Peterson Christina o Folke, Ramkvilla, Ribbing Margit, Kalmar, Ryda-holms församling, kyrkstöten, S:t Pers syfö-rening, Sigtuna, Stojilkovic Birgitta, Åkersberga, Stone Gunnar, Stockholm, Strömberg Christine, Enskede, Styrbjörn Inger, Överum, Sundberg Jessica, Växjö, Sundborns kyrkliga arbetskrets, Sundström Gunvor o Karl-Anders, Täby, Svensson Eva o Sven, Lammhult, Thordson Thord, Ingarö, Tideström Albemark Kerstin, Östersund, Trulsson Ann-Louise, Karlskrona, Trångsunds kyrkliga arbetskrets, Turesson Ewa, Nora, Tängmark Ronnie, Mjölby, Wiking Eivor, Täby, Wrede Gösta, Solna, Ödsmåls kyrkliga syförening, Örtberg Ulla, Stockholm.

### **Gåvor till sjukhuset.**

#### **Även om fler inbetalningar gjorts under perioden är gåvogivaren med endast en gång**

Emrén Ingemar, Uppsala, Eskils Sven, Kristinehamn, Eurén Ingemar, Nynäshamn, Forslund Eskil, Uppsala, Gran Ola, Nacka, Henriksson Eivor, Ingatorp, Ingatorps kyrkliga syförening, Jonsson Ulf, Orsa, Josefsson Stina, Haverdal, Juhlin Lars-Olof, Lund, Kloo Gunilla, Skövde, Luleå domkyrkoförsamling, Mayer Rolf G, Stockholm, Risinge församling, Stråht Marianne o Rune, Hovmantorp, Thorell Kerstin o Rune, Göteborg, Tigereld Pamela, Hällekis, Åbom Per-Erik, Jönköping.

### **Kollekter och anslag.**

#### **Även om fler inbetalningar gjorts under perioden är gåvogivaren med endast en gång**

Sunnersta kyrka, Salabackekyrkan, Uppsala, Gottsunda kyrka, Vaksala kyrka, S:t Ansgars stiftelse, Uppsala, Estuna församling, Danmarks kyrka, Häverö och Singö pastotatskassa, Alunda församling, Norrtälje kyrka, Enköpings kyrkliga samfällighet, Vårfrukyrkan, Enköping, Älvkarleby församling, Marma kyrka, Gävle kyrkliga samfällighet, Norra församling, Ovanåkers kyrka, Hudiksvall-Idenors församling, Hälsingtuna Håsta o Rogsta kyrkor, Bjuråkers kyrka, Ilsbo kyrka, Berga-Vidingsjö kyrka, S:t Hans kyrka, Linköping, Berga kyrka, Linköping, Kaga kyrka, Ledbergs kyrka, Kärna kyrka, Landeryds kyrka, Linköping, Klosterkyrkan, Vadstena, Västra Tollstad församling, Svanshals församling, Heda församling, Stora Åby församling, Ödeshögs församling, Svenska Jerusalemföreningen, Norrköping, Tingstads församling, Norrköping, Drothems församling, Svärtinge församling, Barnverksamheten Arken/Duvan S:t Laurentii, Söderköping, S:t Laurentii församling, Dalhems församling, Risinge församling, Regna kyrka, Vimmerby kyrkliga samfällighet, Skara domkyrkoförsamling, Trollhättans församling, Kestads kyrka, Forshems kyrka, Östra Tunhems o Segerstads församling, Stenstorps, Bjurums församling, Lidköpings församling, Hjo kyrka, Leksbergs församling, Maristads församling, Vårsås församling, Götlunda församling, Ulricehamns församling, Tämta kyrka, Vänga församling, Fristad-Gingri församling, Sandhults församling, Remmene kyrka, Herrljunga kyrka, Katarina kyrkokassa, V Vingåkers o Österåkers kyrkliga samfällighet, Flens kyrka, Bettna församling, Blacksta församling, Tunabergs församling, Stallarholmens församling, Turinge-Taxinge församling, Kafjärdens församling, Eskilstuna, Örebro kyrkliga samfällighet, Almy församling, Örebro Nikolai församling, Hardemo församling, Kumla församling, Skagershults församling, Västerås-Lundby församling, Spannarp-boda kyrka, Fellingsbro kyrka, Nora pastorats kyrkliga samfällighet, Lillkyrkan, Ludvika församling, Leksand-Djura-Siljansnäs kyrkliga samfällighet, Vika församling, Stora Kopparbergs församling, Karbenings församling, Högstorps kyrka, Växjö, Växjö kyrkliga samfällighet, Växjö Maria församling, Kalvsviks församling, Ormesberga församling, Öjaby, Vederslövs kyrkor, Sv Jerusalemföreningens lokalavdelnings årsmöte, Växjö, Västra Torsås församling, Skatelövs församling, Moheda kyrka, Slätthögs barnarbete, Hjortsberga församling, Alvesta församling, Stenbrohults kyrkoråd, Stenbrohults kyrkas ljusbärare, Älmhults församling, Bergs församling, Asa församling, Aneboda församling, Hallaryds församling, Göteryds kyrka, Traryds församling, Gemunds kapell, Markaryd, Markaryds församling, Bolmsö församling, Berga kyrka, Vittaryds kyrka, Vrå församling, Odensjö församling, Ljungby Maria församling, Tingsås församling, Östra Torsås kyrka, Nöbbele församling, Jäts församling, Ljuders församling, Hovmantorps församling, Ekeberga församling, Lessebo församling, Urshults församling, Herråkra församling, Gårdsby församling, Söraby församling, Jönköpings Sofia församling, Rogberga församling, Öggestorps församling, Örserums kyrka, Öxnehaga kyrka, Huskvarna kyrka, Gränna kyrka, Skärstads församling, Ölmstads församling, Lekeryds kyrka, Huskvarna kyrkliga samfällighet, Nässjö församling, Barkeryds kyrka, Rydaholms församling, Voxtorps o Gällaryds församlingar, Nydala församling, Frye församling, Värnamo församling, Svenarums församling, Hooks herrgård, Anderstorps församling, Bredaryds församling, Södra Unnaryds församling, Sävsjö kyrkliga samfällighet, Stiftelsen Hjälmseryds prästgård, Hjämseryds församling, Stockaryds församling, Stockaryds församlings basar, Ökna församling, Skede församling, Näshults församling, Vetlanda församling, Myresjö gamla kyrka, Fröderyds kyrka, Nöbbele kyrka, Heliga Korsets församling, Kalmar, Heliga korsets söndagsskola, Kalmar, Kalmar kyrkliga samfällighet, Två Syst-

rars församling, S:ta Birgittas församling, Dörby församling, Hossmo församling, Åby församling, Förlösa-Kläckberga församling, Bäckebo församling, Högsby kyrkliga samfällighet, Ljungby församling, Ljungbyholm, Arby församling, Halltorps församling, Söderåkra församling, Emma-boda församling, Algutsboda församling, Hälleberga församling, Madesjö församling, Oskars-hamns församling, Döderhults församling, Högsby församling, Fliseryds församling, Alböke kyrka, Föra församling, Högby församling, S:a Ölands kyrkliga samfällighet, Lunds Jerusalemsförening, Lunds domkyrka, S:t Laurentii församling, Lund, Lunds Allhelgonaförsamling, Slottsstadens församling, Malmö, Möllev/Sofie, Malmö, Vellinge-Månstorps församling, Källstorps församling, Skanör-Falsterbo församling, Villie församling, Härslövs församling, Ottarps församling, S:t Ibb församling, Ven, Sirrköpinge kyrka, Fleninge församling, Väsby o Vikens kyrkor, Höganäs församling, Brunnby församling, Farhult- Jonstorps församling, Onsala kyrkokassa, S:t Olof Rörum, Överums församling, Tomelillabygdens församling, Kvidinge kyrka, Hjärnarps-Tåstarps församling, Ängelholms kyrka, Rebbelberga kyrka, Hörja kyrka, Västra Torups kyrka, N Åkarp kyrka, Oppmanna kyrka, Näsums församling, Träne kyrka, Karlskrona amiralitetsförsamling, Göteborgs domkyrka, Göteborgs Oscar Fredriks församling, Öckerö församling, Lindome kyrka, Partille-Sävedalens kyrkliga samfällighet, Ytterby församling, Solberga kyrkliga samfällighet, Hjärtums pastorat, Norums kyrkliga samfällighet, Forshälla, Ljung o Resteröds församlingar, Levande julkrubba, Herrestads kyrka, Uddevalla, Skredsviks kyrka, Lysekils församling, Upphärads församling, Öxabäcks kyrka, Bollebygd församling, Ölsremma kyrka, Grimsås kyrka, Hulareds kyrka, Tranemo kyrka, Tölö församling, Kungsbacka, Vallda kyrka, Kungsbacka o Hanhals församlingar, Träslövs församling, Harplinge kyrka, Vapnö kyrka, Söndrums kyrka, S:t Nikolai kyrka, Snöstorps-Breareds församling, Laholms församling, Skummeslövs församling, Svallövsbygdens församling, Västerstrands förs, Karlstad, Nedre Ullereds församling, Visnums församling, Kristinehamns o Ölme församlingars kyrkliga samfällighet, Torrkogs församling, Ärtemarks församling, Härnösands domkyrkoförsamling, Säbrå pastorat, Nordingrå kyrkokassa, Långsele Gränge Helgum, Domsjö församling, Björna församling, Själevad Mo Björna kyrkliga samfällighet, Örnköldsviks församling, Järveds kyrka, Arnäs kyrka, Trehörningsjö församling, Själevad Mo Björna kyrkliga samfällighet, Gideå församling, Borgsjö Haverö kyrkliga samfällighet, Arnäs kyrka, Gåxsjö kyrka, Brunflo kyrkliga samfällighet, Näskotts församling, Ås församling, Ragunda församling, Överkalix församling, Jörns församling, Kågedalens församling, Anders-torps kyrka, Skellefteå, Skellefteå landsförsamling, Älvsby församling, Arvidsjaurs församling, Luleå domkyrkoförsamling, Örnäsets kyrka, Nederluleå församling, Bodens kyrkliga samfällighet, Hietaniemi församling, Malå församling, Visby domkyrkoförsamling, Guldrupe församling, Vall församling, Halla församling, Buttle församling, Sjonhems församling, Vänge församling, Viklau församling, S:t Görans församling, Hedvig Eleonora församling, Oscars församling, Adolf Fredriks församling, Skärholmens församling, Brännkyrka församling, Vantörs församling, Vällingby församling, Jakobsbergs församling, Kallhälls församling, Sollentuna församling, Eds församling, Täby församling, Täby församling, secondhandverksamheten, Österåker-Östra Ryds församling, Svenska kyrkan i Sundbyberg, Värmdö församling, Boo församling, Flemmingsbergs församling, Tyresö församling, Västerhaninge-Muskö församling, Österhaninge församling, Kungliga hovförsamlingen, Svenska kyrkan i Berlin.

**Födelsedagsgävor till skolan.** Tore Furbergs 80 årsdag: Visby stift. Gudrun Perssons 75 årsdag: Larsson Rosa, Helsingborg. Kerstin Lejfelts 75 årsdag: Gunnarsson Britt, Uppsala. Roland Hultgrens 75 årsdag: Stridh Ingrid o Sören, Växjö. Svea Neogards 70 årsdag: Wretmark A. Astrid, Visby. Nicola Shaheens 65 årsdag: Larsson Rosa, Helsingborg. Urban Holméns 65 årsdag: Nolemo Gunilla, Karlskoga, Christina Nilssons 60 årsdag: Holmén Urban o Christina, Växjö. Lars Aldéns 60 årsdag: Carlson Ulla, Hovmantorp, Anna o Jan-Olof Johansson, Ingelstad, Fahréus Ursula o Stig, Växjö. Margareta Johanssons 50 årsdag: Fahréus Ursula o Stig, Växjö. Dick o Inger Bergströms 40 årsdag: Bergström Ronny, Örviken. Mats Svenssons födelsedag: Kullenberg Christina, Kungälv.

**Andra hyllningsgåvor till skolan** Dopgåva: Bökman Eva, Norrköping. Julklapp till Bengt o Ulla Collste: Waldenström Petra med barn, Sollentuna. Ulla Lövgrens avskedsgudstjänst: Kyrkan i Nacka centrum och insamling i samband med gudstjänsten.

**Minnesgåvor till skolan** Arne Brobergs minne: Bergman Britt, Stockholm, Johansson Anna o Jan-Olof, Ingelstad. Astrid Eskils minne: Eskils Britta o Sven, Kristinehamn. Bo Kihlstedts minne: Furberg Ingeborg o Tore, Uppsala, Ungelheim Irène, Göteborg, Wretmark Astrid A., Visby. Brita Börjesons minne: Limmell Ingegerd, Lidköping, Kullenberg Bengt, Nossebro, Blomqvist Ingela o Anders, Göteborg, Hansson Eva, Grästorp, Saleby kyrkliga syförening, Jonsson Siv o Björn, Bengt, Lena o Lars, Lena o Leif, Nossebro, Bengtsson Britta, Vara, Andersson Gudrun o Martin, Lindome, Kånert Christer, Uddevalla, Hassel, Ruth o Eric, Götene, Lönnemark Elisabeth o Lars-Göran, Skara, Pettersson Inga, Pettersson, Falköping, Familjen Mörner, Skara, Melén Ingemar, L-O, Birgitta, Sture m familj, Skövde, Fredrik Birging, Svartsjö, Dahrén Ingrid o Kurt, Henån, Monica o Sune Carlsson med familj, Kristina med familj, Hovås, Birging Margareta, Uddevalla. Erik Skogs minne: Pers Rolf, Ekman Anders, Borlänge. Hannelore Lüdtkes minne: Larsson Rosa, Helsingborg. Inga Hammarlunds minne: Alberius Maria, Allah Christina, Almgren Johan Axel, Landsbro, Alsterbring Rose-Marie, Andersson Annika, Andersson Birgitta, Andersson Lotta, Andersson Pirjo, Oscar, Andresén Linda, Anna o Tobias, Annika o Stefan, Arbetskamraterna på Vetlanda bibliotek, Arthursson Ingrid, Arvidsson Ingeger o Torsten, Athley Birgitta, Axelsson Inga-Maj o Gunder, Bengtsson Ulla o Runo, Björklund Knut o Margareta, Björklund Rigmor, Blomqvist Anna-Stina o Lennart, Borg Katinka, Brånäs Ann-Christin, Carina, Linus, Annika o Stefan, Hugo, Carlsson Gunnel o Gunnar, Växjö, Carlsson Sven o Gunnel, Carvell Inga-Maj o Per-Olof, Clas-son Lo, Davidsson Astrid o Sigvard, Degaardt Ulla o Sven-Erik, Dennis, Kerstin, Christina, Åsa, Blå Bårets skola, Eek Sofi med familj, Elever, lärare och rektor på Tomaslundsskolan, Emelie, F d arbetskamrater på försäkringskassan, Familjen Christer Svensson, Familjen Gerdås, Nässjö, Familjen Pär Hammarlund, Brandstorp, Familjen Sven o Eva Månsson, Familjen Sören Frans-son, Fernström Curt, Fjorden Maj, Fransson Kerstin o Göran, Ramkvilla, Fransson Kerstin o Stig-Göran, Landsbro, Fransson Therese med familj, Fritzell Karin, Fröjmark Birgitta, Fröjmark Erik, Furevall Lilly o Ingemar, Gidenstam Ursula o Carl, Gunnarsson Lindqvist Irene o Åke, Kjell, Gustafsson Johanna o Josefin, Gustav, Gabriel o Gudrun, Gustavsson Signe o Johansson Inga o L-G, Gävle Begravningsbyrå, Hagberg, Sven, Vetlanda, Hallgren Elin o Bengt, Hammarlund Hans o MajBritt, Brandstorp, Hammarlund Pelle o Gunilla, Hammarlund Peter o barnen, Landsbro, Hammarlund Peter, Landsbro, Hansson Marianne o Björn, Havsed Lilian o Ruben, Helm Birgitta, Hessel Ingrid o Yngve, Hjortsberg Agnes och Sven, Holm Ingela, Holmberg Alf o Britt-Marie, Holmström Viveka, Hultgren Emma med familj, Hörnstein Caroline Stigsdotter, Vetlanda, Inga-Lill o Nils, Sven-Olof o Marianne, Carina, Lise-Lotte o Lars med familjer, Jacobsson Marta o Stig-Åke, Johansson Anna o Jan-Olof, Ingelstad, Johansson Ann-Margreth o Arne, Johansson Bertil o Anna-Maria, Johansson Eivi o Allan, Johansson Elin, Johansson Elsa o Ann-Margret Svensson, Johansson Elsie o Karl-Erik, Johansson Gunilla o Sten-Olof, Johansson Inga o Lasse, Johansson Mainy, Johansson Marie o Conny, Johansson Ulla-Britt o Malte, Jonsson David, Rebecka, Emma, Gnosjö, Jonsson Stefan, Gnosjö, Karlsson Anne-Marie, Karlsson Ingegerd, Karlsson, Inga-Lill o Kurt, Kollegerna proj 2020 mars express, Länsbiblioteket, Jönköping, Kvar-nemo Elna o Georg, Landsbro pingstförsamling, Lannaskede kyrkliga syförening, Lannaskede pastorat med församlingar, Larsson Göte, Landsbro, Liebisch Margareta o Gunther, Lindblad Elin o Gerd, Lindqvist Estrid o Karl-Gustav, Lindwall Bengt o Marita, Lise-Lotte o Gunnar, Loberg Ewa, Lundgren Mariana o Ingvar Johansson med familj, Lundin Kristina, Berga, Länsbiblioteket i Jönköping, Malkén Inga-Lisa o Olof, Maria, Martin, Wiktor, Mattisson Kerstin o Mikael, Landsbro, Mikael o Lina, Mona o Sven-Olof, Andreas, Jonas, Maria, Nilsson Anders, Berit o Conny, Landsbro, Nilsson Marie, Norlin Annelie o Gustafsson Jan, Nygren Samuel, Elisabeth o Birgitta, Ekenässjön, Nykvist Inger, Nyrén Irene, Ohlinder Helmer, Landsbro, Olsson Lars, Oscarsson Karin, Ottosson Annhild, Peterson Christina o Folke, Pettersson Ove, Pingstförsamlingen i Landsbro, Prag Karrie o Stig, Ramkvilla kyrkliga syförening, Rydlund Eva,

Samuelsson Mona, Sandahl Dag, Silva, Bengt Åke o pojkarna, Sjöberg Helena, Sköld Ann-Louise, Stenkula Eva o Ingmar, Studieförbundet Vuxenskolan, Vetlanda, Ståhlgren Smaida o Rude, Svensson Ing-Britt, Svensson Jenny o Johansson Tommy, Säll Christina, Thelin Kristofer, Malmö, Thörn Karl-Arne o Eva, Tidåker Lilian o Åke, Troedsson Eva, Truedsson Kristian Havsed o Evelina, Träffpunkt Trycket, Landsbro, Törnblom Gunnel o Bengt, Uhrbom Fredrik o Lina Havsed, Wejryd Kajsa o Anders, Växjö, Wiberg Ann-Mari o Erik, Vetlanda, Wollrab Uli, Österberg Sven-Åke, Landsbro, Irènes minne: Gustafsson Lars, Kristinehamn. Jan Anderssons minne: Bergman Britt, Stockholm. K. G. Grapes minne: Furberg Ingeborg o Tore, Uppsala. Karl-Erik Isakssons minne: Isaks-son Beda, Lindh Ingrid, Töre. Linnea Omnells minne: Isaksson Beda, Lindh Ingrid, Töre. Maj Janssons minne: Bergman Britt, Stockholm. Sara Björkmans minne: Egnell Helene, Stockholm: Selma Qvists minne: Isaksson Ström Beda, Bertil o Brita, Töre. Ulla Anderssons minne: Bergman Britt, Stockholm. Ruth o Helge Ljungbergs minnesfond: Bergman Hild, Stenberga, Bergman Britt, Stockholm. Helge Ljungbergs minnesfond: Eriksson Christer, Grisslehamn. Sven Lindegårds minne: Rolf H. Anderson, Landskrona, Lindegård Karin, Växjö,

## Vill Du bli fadder

till en av flickorna vid Den Gode Herdens skola i Betlehem?

Det kan Du bli genom att bli regelbunden understödjare av skolan.

Så här går det till: Du ger ett belopp till skolans verksamhet en gång i månaden eller i kvartalet eller så ofta det passar Dig. Beloppets storlek avgör Du själv. (Föreningens åtagande för en elevplats är för närvarande ca 4 500:-/år). Pengarna går inte till enskilt barn utan till skolans verksamhet. Men Du får namn på och uppgifter om den flicka som Du är fadder till och kan om Du vill få en personlig kontakt med henne.

Fyll i talongen nedan och skicka den till Britt Bergman (adress se sista sidan). Hon kommer då att ta kontakt med Dig och ge mer information.

**Ja, jag vill bli fadder:**

Namn .....

Adress .....

Tel .....

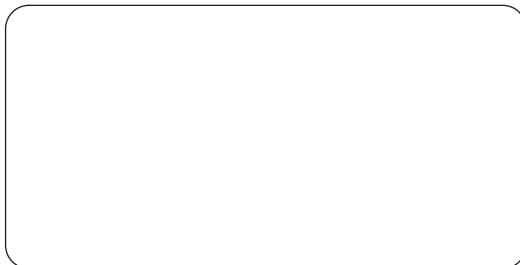




POSTTIDNING B  
BEGRÄNSAD  
EFTERSÄNDNING

Vid definitiv eftersändning åter-  
sänds försändelsen med nya adres-  
sen på framsidan (ej adressidan).

Adressändringar och retur till  
Svenska Jerusalemsföreningen  
Skogsvägen 2,  
360 44 INGELSTAD



### Adresser i Det Heliga Landet

Vår skola i Betlehem har adressen: The Good Shepherd's Swedish School,  
P.O.B. 64, Betlehem, via Israel. Tel och fax Betlehem 00 972-2-2742204.

Sjukhusets namn och adress är: Hussein bin Talal's Hospital, P.O.B. 67,  
Betlehem, via Israel.

E-post till skolan: gsss@p-ol.com

Föreningens representanter: Arnold och Sylvia Hjertström, P O Box 319 63,  
913 19 Jerusalem, tel 00 972-2-58 28 028.

Ring gärna dem om du är i Det heliga landet och vill besöka skolan eller veta  
mer om SJF.

### Adresser i Sverige

**Jersualemsföreningens hemsida:** [www.jerusalemsforeningen.se](http://www.jerusalemsforeningen.se)

**Svenska Jerusalemsföreningens ordförande:** Biskop emeritus Tore Furberg,  
Syslomansgatan 27, 753 14 Uppsala, tel 018-50 59 08.

**Direktor och sekreterare:** Hovpredikant Jan-Olof Johansson, Skogsv. 2,  
360 44 Ingelstad, tel och fax 0470-309 45, ansvarig utgivare för tidskriften.  
E-post: sjs@brevet.nu

**Kassaförvaltare:** Urban Holmén, Överfångsv 12, 352 51 Växjö. Tel 0470-848 97  
mobil 070-6384897 e-post: urban.holmen@spray.se

**Redaktör för tidskriften:** Lars Micael Adrian, Svärdgränden 11, 224 75 Lund,  
tel 046-188810, fax 046-15 86 90, e-post modgun@telia.com

**Ansvarig för fadderbarnsverksamheten:** Britt Bergman, Körsbärsvägen 6,  
114 23 Stockholm, tel och fax 08-673 12 15, mobil 073-590 49 28.

**Lundakretsen:**

Lars Micael Adrian, Svärdgränden 11, 224 75 Lund. Tel 046-18 88 10,  
fax 15 86 90, e-post: modgun@telia.com

**Norrköpingskretsen:**

Jonas Agestam, Solhem Alsäter, 605 97 Norrköping, tel 011-33 52 06

**Växjökretsen:**

Richard Grügiel, Öjaby Prästgård, 352 50 Växjö.  
Tel: 0470-601 74 (a), 691 45 (b), 070-541 58 58. Fax 0470-609 22  
E-post: richard.grugiel-adolfsson@svenskakyrkan.se

Årsavgiften, som ger rättighet att få tidskriften är minst 100 kr.

Postgiro 20 69 - 3 • Bankgiro 401-3330

ISSN 0346-2307